

L'Histoire au cinéma

*Par leur pouvoir d'évocation, images d'archives et fictions historiques proposent une lecture et une réinterprétation de l'événement qu'il faut savoir décrypter. Par leur fonction mémorielle, elles participent à la construction d'un imaginaire collectif. En ce sens, le cinéma constitue un apport fondamental à l'écriture de l'histoire du passé et du présent. Les élèves du primaire aborderont la période de la Deuxième Guerre mondiale à travers *La vita è bella* de Roberto Benigni. Ceux du collège travailleront autour du thème de l'exclusion à travers *Respiro* d'Emanuele Crialesa. Les lycéens seront sensibilisés au néoréalisme et au fait que le cinéma peut être un écho de l'Histoire et un moyen de contestation à travers *Roma città aperta* de Rossellini.*

Sommaire

Accueil

Fiches d'activités pédagogiques

Niveau primaire

Niveau collège

Niveau lycée

À propos

Accueil

Par leur pouvoir d'évocation, images d'archives et fictions historiques proposent une lecture et une réinterprétation de l'événement qu'il faut savoir décrypter. Par leur fonction mémorielle, elles participent à la construction d'un imaginaire collectif. En ce sens, le cinéma constitue un apport fondamental à l'écriture de l'histoire du passé et du présent.

Les élèves du primaire aborderont la période de la seconde guerre mondiale à travers *La vita è bella* de Roberto Benigni. Ceux du collège travailleront autour du thème de l'exclusion à travers *Respiro* d'Emanuele Crialesi. Les lycéens seront sensibilisés au néoréalisme et au fait que le cinéma peut être un écho de l'Histoire et un moyen de contestation à travers *Roma città aperta* de Rossellini.



TDC de référence n°932
[« L'Histoire au cinéma »](#)

Fiches d'activités pédagogiques

Niveau primaire

Titre : L'exclusion lors de la seconde guerre mondiale, à travers *La vita è bella* de Roberto Benigni

Niveau : primaire

Langue : italien

Objectifs

Culturels

Traiter le thème de l'exclusion grâce à l'étude d'une scène de *La vita è bella*. Sensibiliser au *giorno della memoria*, en passant par l'étude d'une poésie.

Linguistiques

Compréhension, puis théâtralisation d'une scène d'un film, mémorisation d'une poésie, réemploi et extension d'un domaine lexical.

Compétences travaillées

Toute la séquence est axée sur la compréhension orale et l'expression orale.

Une courte production écrite est demandée (trier des informations et restituer les noms).

Contenu de la séquence proposée

Document principal

Le film de Benigni, *La vita è bella*, et plus particulièrement la scène sélectionnée.

Documents secondaires

1. [Les photos du film](#)

Sur le site Italice.

www.italica.rai.it/

2. [Le script de la scène](#)

Pour trouver le document, aller sur le site Pianetascuola. Cliquer sur « *Archivio* » en bas de la page, puis sur l'onglet « 1996-2000 », puis dans la colonne de droite sur « *Un film lungo una lezione* ». Descendre sur cette page jusqu'à la liste de films, cliquer sur « *La vita è bella* ». Le script de la scène 41 est le premier que l'on trouve. Ne pas conserver le chapeau qui est difficile d'accès.

www.pianetascuola.it/

3. [Document en ligne](#)

Sur la gauche, cliquer sur « *Giorno della memoria* ».

www.ucei.it/

4. [Poésie](#)

Descendre sur l'encadré *Scuola* de la page d'accueil. Le dessin avec un papillon permet de cliquer sur « *Scuola eshoah* ». Sur la page qui s'ouvre, on clique sur la petite flèche pour accéder à la poésie dans son intégralité.

www.pubblica.istruzione.it/

5. [Les fiches sur les animaux](#)

Cliquer sur « *zoo in the wild* » et sur la gauche sur « *per i bimbi* ».

www.naturalia.org/

Déroulement de la séquence

La séquence est conçue pour être réalisée en salle multimédia. Il faut prévoir deux heures, voire trois si les élèves ont besoin de davantage d'explications sur l'interprétation de la scène.

Séance 1

Dans un premier temps, les élèves utilisent le support internet et découvrent trois photos extraites du film de Benigni (Document secondaire 1) afin de préciser le contexte du film et de se préparer à la scène.

Les élèves se rendent sur le site Italice. On leur demande alors de décrire les photos. On peut poser les questions suivantes pour stimuler la prise de parole :

1. *Quanti personaggi ci sono sulla prima foto? Secondo te chi sono? Come ti sembrano: allegri, tristi?*

2. *Sulla seconda foto vediamo la mamma. Quale è la sua espressione?*

3. Sulla terza foto. Quanti personaggi ci sono? Ci sono il papà e un soldato. Secondo te quando si svolge la scena?

L'enseignant peut par exemple préciser : *È la seconda guerra mondiale. Certe persone erano imprigionate nei "campi di concentramento". Soprattutto gli ebrei.*

L'enseignant peut avoir recours au français pour expliquer les camps et le mot "ebreo" indispensable à la compréhension de la scène.

Ora guarda bene la scena del film "La vita è bella" e cerca di capire perché Giosuè non può comprare la torta per la mamma.

Après le visionnement, l'enseignant pourra aiguiller les élèves de la façon suivante.

1. Cosa c'è scritto sul cartello?

2. E dunque Guido e Giosuè possono entrare?

Ora guarda la scena di nuovo e vedrai che Guido inventa una storia perché suo figlio non si senta escluso. Lui parla di altri negozi e dice che altre persone e altri animali sono esclusi. Cerca di rilevare i nomi.

Les élèves trouvent : *Cavalli, canguri, spagnoli e cinesi.* L'enseignant précise alors : *Guido ha una libreria* et demande *cosa vuole scrivere Giosuè sul cartello nella vetrina della libreria? Cosa vuole scrivere Guido?*

L'enseignant précise que « *I visigoti sono i nazisti* ».

Puis ils visionnent la scène (travail en compréhension orale). Ensuite, le script est distribué (Document secondaire 2) aux élèves auxquels on demande (par petits groupes de deux) de mémoriser une partie de la scène. Avec le script, l'enseignant relit la scène puis attribue les rôles ; on peut par exemple découper la scène en deux parties (du début jusqu'à *gli sono antipatici*, puis de *ma noi facciamo entrare tutti* jusqu'à la fin). Il demande aux élèves de travailler leurs petits rôles pour la séance suivante.

Séance 2

Lors de la deuxième séance, les élèves interprètent la scène, puis se rendent à nouveau sur l'internet et sur les sites de la *Pubblica istruzione* et des *Comunità ebraiche* pour comprendre en quoi consiste *il giorno della memoria*. Puis on lira une petite poésie sur ce thème. Enfin on reprendra et on approfondira le lexique des animaux en allant sur un dernier site. Ce sera donc la partie plus « ludique » et plus « légère » de cette séquence.

On peut commencer par visionner la scène à nouveau pour les accents toniques, les intonations et on demande aux élèves par groupes de quatre d'interpréter la scène, les couples Guido/Giosuè se succédant. En fonction des capacités de mémorisation des élèves, on peut ou non leur laisser le script et/ou désigner un souffleur.

L'enseignant peut choisir de consacrer l'heure entière à cette partie de la séquence ou bien enchaîner assez rapidement avec le *giorno della memoria*.

On se rend sur le site Ucei pour lire le document en ligne (Document secondaire 3). On demande aux élèves de noter les deux dates qui vont apparaître (27/01/1945 -27/01/2007). L'enseignant leur demande ensuite : *Guarda la fotografia. Cosa ti ricorda? (la foto di Guido nel campo di concentramento).*

L'enseignant explique : *L'Italia ha scelto questo giorno, perché il 27 gennaio 1945, il campo di Auschwitz è stato liberato.*

Les élèves vont ensuite sur le site Pubblica pour accéder à la poésie (Document secondaire 4). L'enseignant explique le paragraphe *La shoah dei bambini* puis lit la poésie et explique rapidement son contenu. Par exemple *Anche se l'autore della poesia si trova in un campo di concentramento, continua ad essere sensibile alla natura: il sole, la terra, l'erba... Dice che anche se siamo tristi (le lacrime cadono), dobbiamo sempre essere attenti a quello che c'è attorno a noi. L'autore sogna di essere un uccello e quindi di essere libero.* L'enseignant peut proposer une traduction de la poésie.

Il précise ensuite : *Anche il personaggio di Guido, nel film, vuole credere che la vita è bella, come questo bambino che ha scritto la poesia. Nella poesia, sono citati animali: quali? (uccelli e merli). Abbiamo visto nella scena e in questa poesia diversi animali. Quali altri animali conosci? Andiamo adesso a scoprire altri animali.*

On se rend sur le site Naturalia (Document secondaire 5) et on demande aux élèves : *Clicca sui diversi animali: per ognuno nota il suo nome e un'informazione che ti sembra interessante.*

En fonction de la classe, on peut décider de faire apprendre la poésie par cœur, une strophe par élève par exemple, ce qui constitue un excellent entraînement à l'oral.

Prolongements

On peut choisir de travailler sur une autre scène du film de Benigni, celle par exemple où, sur le cheval de l'oncle de Guido, on peut lire « *cavallo ebreo* » et étudier les réactions de Guido et de son oncle (Guido minimise l'acte, contrairement à son oncle).

Si la classe s'y prête, on peut aussi étudier un bref passage du *Sentiero dei nidi di ragno* de Calvino, ou encore travailler sur *Bella Ciao*.

Niveau collège

Titre : L'exclusion, à travers *Respiro* de Emanuele Crialesse

Niveau : collège, A2 vers B1

Langue : italien

Objectifs

Culturels

Sensibiliser les élèves au thème de l'exclusion à travers le personnage de Grazia, rejetée par sa propre communauté ; la place de la femme dans la société.

Linguistiques

Compréhension d'une scène, réemploi du vocabulaire lié à la description d'images ainsi que celui lié à une prise d'opinion.

Compétences travaillées

Compréhension orale (bande-annonce et une scène) ; expression orale (description de l'affiche, participation à un court débat) ; compréhension écrite (lecture d'articles) et expression écrite (fiche avec des questions).

Contenu de la séquence proposée

Cette séquence est conçue pour être réalisée en salle multimédia. Dans un premier temps, les élèves utilisent le support internet pour relever des informations sur le film, en comprendre la trame et visionner la bande-annonce. Ensuite, on passe au visionnement de la scène. Puis on retourne sur l'internet pour la lecture d'articles (en particulier des interviews du metteur en scène) et on s'interroge sur le phénomène *pecora nera* (terme employé par Crialese) et sur la place de la femme dans la société. Prévoir deux heures pour cette séquence.

Document principal

Respiro, le film de Emanuele Crialese.

La scène sélectionnée est la mise au ban de Grazia. L'enseignant pourra, si la classe est particulièrement motivée, choisir de montrer d'autres scènes : on peut par exemple travailler sur le rapport mère/fils, tous deux mus par le même sentiment de liberté.

Document secondaire

1. [Fiche du film et bande-annonce](#)

Dans le champ, en haut à gauche, saisir « Respiro ».

www.cinemaitaliano.info/

2. [Incontro con Emanuele Crialese](#)

Dans la case « Ricerca », saisir « Emanuele Crialese », puis choisir le document intitulé « *Incontro con Emanuele Crialese - Un giovane tra i giovani* ».

www.cinemavvenire.it/

3. [Lampedusa](#)

Cliquer sur « Archivio » dans la colonne de gauche, puis sur « Libri, film, teatro », puis sur « *Lampedusa ed il film Respiro* ».

www.arengario.net/

Déroulement de la séquence

Séance 1

Les élèves se rendent sur le site Cinema italiano. Ils prennent alors connaissance de la fiche consacrée au film (Document secondaire 1). L'enseignant leur pose tout d'abord les questions suivantes.

1. Come si chiama il regista? *Il regista si chiama Emanuele Crialese.*
2. Quando è uscito il film? *Il film è uscito nel 2001.*
3. Dove è ambientato il film? *È ambientato a Lampedusa.*
4. Chi sa dove si trova Lampedusa? *Lampedusa è un'isola al largo della Sicilia.*
5. Quali sono gli altri titoli del film? *Boccanera, Respiro e Grazia's island.*

Ici, l'enseignant précise : *Boccanera è il soprannome del figlio maggiore di Grazia. Grazia è il personaggio principale. Ecco perchè nella versione inglese hanno scelto come titolo l'isola (per Lampedusa) di Grazia.*

On demande ensuite aux élèves de décrire l'affiche, ce qui permet d'employer le lexique : *in alto, in basso, etc. In alto vediamo una donna, probabilmente Grazia, che si trova sott'acqua. In basso vediamo le "sagome" (l'enseignant introduira ce terme) di ragazzi.*

Les élèves regardent ensuite la bande-annonce (*il trailer*) et notent ce que Boccanera/Pasquale dit à sa mère. *Pasquale le dice: "Mamma, devi stare tranquilla. Non devi pensare a nessuno. Devi fare quello che ti dico io."*

On leur demande de lire la *trama*. L'enseignant pose quelques questions et explique le petit texte qui est d'un niveau un peu soutenu. Par exemple :

1. Che lavoro fa il marito di Grazia? *Lui fa il pescatore.*
2. Quanti figli hanno? *Hanno tre figli.*
3. Hai capito quale è il problema con Grazia? *Grazia è una ribelle. L'enseignant peut ajouter : è un'anticonformista, non vuole rispettare le regole del piccolo paese dove vive.*

4. Cosa provoca il suo comportamento? *Provoca le inimicizie (è il contrario dell'amicizia) degli isolani, cioè degli abitanti dell'isola.*
5. Cosa decide suo marito? *Decide di mandarla a Milano a farsi curare da un dottore.*

Maintenant que les élèves connaissent les personnages et le contexte, on passe au visionnement de la scène. Dans le DVD, elle fait partie du chapitre 16 et commence au moment où Grazia libère les chiens et se termine lorsque son mari renvoie tout le monde de chez lui, y compris sa propre mère qui fait pression pour que Grazia soit envoyée à Milan.

L'usage du DVD est particulièrement recommandé, car on dispose des sous-titres en italien, indispensables pour que les élèves comprennent ce que dit la foule quand Grazia traverse le village.

1. *Adesso guarda attentamente la scena e cerca di notare quello che dicono gli isolani quando Grazia attraversa il paese.*

Réponses attendues : *È un pericolo. Devono farla partire ammanettata. Devono venire le guardie municipali. A Milano se ne deve andare. È una femmina sventurata, se ne deve andare da qua. Ma che cristiana è? Mette tutti noi sotto sopra. Questa pazza furiosa.*

2. *Nota anche la sua reazione, quando suo marito le dice che andrà a Milano.*

On visionne la scène une première fois et l'enseignant pourra expliquer les mots *ammanettata*, *sventurata*, *pazza*, *iniezione*... Lors du second visionnement, et grâce aux sous-titres, on demande aux élèves de livrer leurs réponses. Réponse attendue : *All'inizio, quando dicono a Grazia che deve partire a Milano, non capisce "curare che cosa?", poi dice "io m'ammazzo" e finalmente dice a tutti di partire da casa sua. Diventa violenta e naturalmente non vuole l'iniezione.*

On demandera aux élèves, pour la fois suivante, de répondre aux questions :

- *Cosa hai pensato della scena?*
- *Cosa pensi del comportamento degli isolani?*

Séance 2

On écoute les réactions des élèves. On pourra relancer et orienter les débats en posant les questions suivantes :

- *Ti sembra giusto escludere qualcuno solo perché è diverso?*
- *Secondo te, se Grazia fosse un uomo, la gente reagirebbe allo stesso modo?*
- *Se Grazia abitasse in una grande città sarebbe la stessa cosa o no?*

On distribue alors une fiche aux élèves en leur demandant de se rendre sur deux sites et de répondre aux questions.

L'enseignant expliquera simplement les termes suivants :

- *pecora nera: persona che si distingue dagli altri in senso negativo e che dunque viene rigettata. Come lo tradureste in francese?*
- *fuori di testa: persona che è pazza, non ragiona più.*

Fiche élève et corrigé

[Fiche – Corrigé](#)

Prolongements

On pourra choisir de travailler dans différentes directions.

– Lampedusa

Il existe différents sites internet sur l'île, à la fois paradis pour les touristes et territoire où s'entassent des clandestins.

On trouvera des articles récents dans la presse sur ce problème des clandestins. On pourra même lire un extrait en français du dernier roman de Laurent Gaudé, *Eldorado*, qui se situe en partie à Lampedusa.

– La thématique de l'exclusion

On pourra travailler sur un court extrait de *La lupa* de Verga (il a d'ailleurs été dit à propos des personnages de *Respiro* qu'ils étaient « verghiani »).

– L'attitude de notre société par rapport à la folie. On pense évidemment à la *Meglio gioventù* et au personnage de Giorgia.

– La place de la femme dans la société. L'année 2007 est dédiée à l'égalité des chances (*le pari opportunità*) et on trouvera cette thématique sur les sites européens et en particulier sur le site italien [Dipartimento per i diritti e le pari opportunità](#).

www.pariopportunita.gov.it/

Documents

fiche eleve

Ora leggerai delle interviste di Emanuele Crialese a proposito del personaggio di Grazia e della sua leggenda.

1. Visita il sito Cinemaavvenire : <http://www.cinemavvenire.it/>.

Nella casella ricerca, digita Emanuele Crialese, poi clicca sul documento: "Incontro con Emanuele Crialese - Un giovane tra i giovani".

Leggi adesso la terza domanda e la risposta del regista. Rispondi alle domande seguenti.

- a. Perché Emanuele Crialese ha scelto il personaggio di Grazia?
- b. Quale è secondo il regista l'effetto positivo delle pecore nere?
- c. Sempre secondo Crialese esiste oggi questo fenomeno di pecore nere?

2. Ora visita il sito Arengario : www.arengario.net. Sulla sinistra clicca su *Archivio*, poi clicca su *libri, film, teatro* e nell'elenco trova *Lampedusa e il film respiro*. Vai a *Altro cinema* e leggi la prima domanda e le risposta del regista.

Rispondi alle domande seguenti.

- a. Perché la comunità voleva mandare la donna a Milano?
- b. Cosa è successo poi?
- c. Come hanno reagito gli abitanti?
- d. Come si è conclusa la storia?

corrige

1. a. Perché le pecore nere gli sono sempre state simpatiche
1. b. Spingono il gruppo a crescere.
1. c. Sì, secondo lui, sono sempre di forte attualità.
2. a. Perché, secondo la gente, era fuori di testa
2. b. La donna è sparita.
2. c. Gli abitanti si sono sentiti colpevoli e hanno pregato.
2. d. La donna è ricomparsa.

Niveau lycée

Titre : Le *neorealismo*, à travers *Roma città aperta* de Roberto Rossellini

Niveau : lycée, B1

Langue : italien

Objectifs

Culturels

Le néoréalisme. Le cinéma comme écho de l'Histoire et moyen de contestation. L'opposition *film neorealisti / film dei telefoni bianchi*. Le rôle des femmes pendant la Résistance.

Linguistiques

Compréhension d'une scène, réemploi d'un vocabulaire lié à la description d'images et à une prise d'opinion.

Compétences travaillées

-Expression orale, prise de parole en continu : description d'images extraites du film.

- Compréhension orale : compréhension d'une scène.
- Compréhension écrite : lecture d'articles.
- Expression écrite : production d'un avis personnel.

Contenu de la séquence proposée

Document principal

Le film de Rossellini *Roma città aperta* et la scène sélectionnée.

En fonction de l'intérêt des élèves, l'enseignant pourra choisir de leur montrer d'autres scènes qu'il estime pertinentes ou encore le projeter dans son intégralité, dans le cadre du ciné-club du lycée, par exemple.

Documents secondaires

1. Articles sur le site Wikipédia :

- [Neorealismo](http://it.wikipedia.org/)

<http://it.wikipedia.org/>

- [Cinema dei telefoni bianchi](http://it.wikipedia.org/)

<http://it.wikipedia.org/>

2. [Photos du film](http://www.activitaly.it/)

www.activitaly.it/

Cliquer sur « Roberto Rossellini », « *Roma città aperta* ».

3. [Un article sur Le donne della Resistenza](#) :

Sur le site Pianetascuola, saisir, avec les guillemets : « *Due partigiane* », puis cliquer sur « *cerca!* ».

www.pianetascuola.it/

Déroulement de la séquence

Cette séquence est conçue pour être réalisée en salle multimédia. Dans un premier temps, les élèves utilisent le support internet et lisent des articles concernant le *neorealismo* et les *telefoni bianchi*. Puis, le travail portera essentiellement sur l'expression orale par le biais de la description de photos extraites du film de Rossellini (toujours sur un site internet). Ensuite, on passera à la projection d'une scène du film pour travailler en compréhension orale et à partir du script. La séquence se terminera par la lecture d'un article sur le rôle des femmes pendant la Résistance. Il faut prévoir au total trois heures de cours. La première heure s'articulera autour des deux articles et de la

description des photos. La deuxième heure sera exclusivement consacrée à l'étude de la scène et enfin, lors de la troisième heure, on travaillera sur le dernier site et on organisera une discussion pour préparer les élèves à leur production écrite sur le film.

Préparation

Les élèves prennent connaissance des deux articles sur Wikipédia (Document secondaire 1) et complètent un tableau qui met en évidence l'opposition *neorealismo/telefoni bianchi*.

Ils se rendent ensuite sur le site **Activitaly** (Document secondaire 2). L'accent est mis cette fois sur l'oral. On réactivera le vocabulaire de la description d'images (*in primo piano, in secondo piano, sullo sfondo, nel mezzo, sopra, in un angolo, guardando dal basso, dall'alto, il punto centrale...*).

(Voir la fiche élève qui aidera les élèves dans leurs recherches et les sensibilisera au *neorealismo*.)

La scène du film

On passe ensuite à l'étude de la scène. Il s'agit d'un dialogue entre Pina et Francesco. Le choix de cette scène correspond aux critères suivants : la volonté de la part de Rossellini de montrer des scènes de la vie quotidienne et le fait que Francesco se positionne ici en tant que porte-parole des Italiens : ses espoirs reflètent ceux de tout un peuple.

Avant de la projeter, on expliquera brièvement le contexte.

Pina e Francesco devono sposarsi il giorno successivo. Loro abitano già lo stesso palazzo. Pina è vedova, ha un figlio Marcello e ne aspetta un altro di Francesco. La scena è uno dei rari momenti di intimità tra Francesco e Pina. L'enseignant commence par poser de simples questions de compréhension.

1. Dove si svolge la scena? *La scena si svolge nel palazzo, sulle scale.*

2. Come si sono conosciuti i personaggi? *Si sono conosciuti quando Francesco si è trasferito in questo palazzo. Stava facendo dei lavori che hanno disturbato Pina.*

3. Perché Pina piange? Quale è il problema con sua sorella? *Pina piange perché è stanca e perché ha litigato con la sorella. Il problema è che sua sorella non vuole venire al matrimonio.*

4. Su quale nota si conclude la scena? *La scena si conclude su una nota positiva, ottimistica.*

5. Quando Francesco usa la parola "lottare", cosa significa? A che cosa si riferisce? *Si riferisce alla resistenza e ai partigiani. Francesco esprime la volontà di molti italiani di raggiungere la libertà dopo il ventennio fascista e il dolore della seconda guerra mondiale.*

Dans un deuxième temps, on distribuera le [script](#). Les élèves devront lire la scène (on leur attribuera éventuellement des rôles). Ils devront ensuite la découper pour en trouver l'articulation autour de trois temps, *il presente, il passato e il futuro*, Rossellini insistant à dessein sur la dernière partie.

Possiamo dividere la scena in tre parti: la prima parte corrisponde al presente, ossia ad un momento di scoraggiamento da parte di Pina. La seconda parte corrisponde al passato con la rievocazione di certi ricordi e in fine la terza parte corrisponde al futuro con l'evocazione della fine della guerra.

On insiste aussi sur le fait que c'est une femme qui est le personnage principal et que le metteur en scène a voulu rendre hommage à toutes ces femmes qui, d'une façon ou d'une autre, ont participé à la Résistance.

Le donne della resistenza

Les élèves se rendent sur le site Pianetascuola (Document secondaire 3). Après avoir lu l'article, ils répondent à une série de questions par écrit.

1. Quante donne circa hanno partecipato alla resistenza? *Più di 35 000 donne hanno partecipato alla resistenza.*

2. In che modo si è manifestato l'impegno delle donne nell'attività partigiana? *Si manifestò in tanti modi diversi: per esempio certe donne portavano notizie, oppure lavoravano nelle redazioni clandestine. C'erano anche delle dottoresse o delle infermiere. Le donne si trovavano in città ma anche sui monti.*

3. Sai, secondo l'ideologia fascista, quale ruolo veniva attribuito alle donne? *Nell'ideologia fascista la donna è innanzitutto una madre. La donna era chiamata "l'angelo del focolare" e fu esclusa dall'insegnamento nei licei e dalla pubblica istruzione. Per i fascisti la donna era inferiore all'uomo, in quanto "il cervello femminile non è per natura preparato alle scienze, alla matematica, alla filosofia, all'architettura".*

L'enseignant explique au préalable certains termes sous forme de notes comme *staffette, rastrellamenti, alloggi, ragnatela*.

Enfin, on demandera aux élèves une production écrite un peu plus poussée, en choisissant par exemple de les faire réfléchir sur les thèmes suivants :

A parer tuo, il cinema deve riflettere la realtà o no?

Quale deve essere lo scopo di un film secondo te?

On pourra également leur proposer de commenter les affirmations suivantes :

– *Commenta questa frase di Rossellini:*

"Non sono mai partito dalle conseguenze e non ho mai voluto dimostrare niente, ho voluto soltanto osservare, guardare, obiettivamente, moralmente, alla realtà e cercare di esplorarla (...)."

– *Commenta questa testimonianza di Anna Magnani:*

"Lo della scena della morte non ho fatto prove. Con Rossellini che è stato quel grande regista che è stato, non si provava, si girava. Durante l'azione del rastrellamento, quando sono uscita dal portone, all'improvviso ho rivisto le cose... Era popolo-popolo quello che stava addosso contro i muri. I tedeschi erano tedeschi-tedeschi presi da un campo di concentramento."

Fiche élève et corrigé

[Fiche](#) - [Corrigé](#)

Prolongements

Littérature

– Sur le thème de la Résistance, on proposera par exemple un extrait du roman de Beppe Fenoglio, *Il partigiano Johnny*.

– Sur le thème des femmes, on pourra faire lire un extrait de *La Storia* d'Elsa Morante et mettre en évidence la différence d'attitude entre Pina et l'héroïne de *La Storia*. On pourra aussi choisir la très belle nouvelle de Vasco Pratolini, *Vanda*, dont l'héroïne renonce à affronter la réalité.

Histoire du cinéma

- Concernant le *neorealismo*, on peut faire visionner de très intéressantes vidéos.

Voir par exemple : *Antologia del cinema italiano. Neorealismo 1943-1945 a cura di Caolo Lizzani regia di Giampiero Tartagni, video club luce.*

La deuxième partie (1946-1948) de ce documentaire est disponible également (mêmes références).

Pour visionner ces supports, il faut toutefois que les élèves aient un bon niveau de compréhension orale.

Documents

fiche eleve

1. Visita il sito di Wikipedia

http://it.wikipedia.org/wiki/Neorealismo_%28cinema%29

http://it.wikipedia.org/wiki/Cinema_dei_telefoni_bianchi

Leggi attentamente i due articoli e cerca di completare la tabella seguente.

	Cinema dei telefoni bianchi	Cinema neorealista
periodo		
scenario		
classe sociale		
attori		
genere		

2. Visita il sito di <http://www.activitaly.it/immaginicinema/>

Poi clicca su "Roberto Rossellini Roma città aperta".

Descrivi le fotografie e rispondi alle domande seguenti.

1. Dove sono state girate le scene?
2. Quale è il contesto storico?
3. Come è vestita la donna?
4. Quindi a che classe sociale appartiene?
5. Cerca di riordinare logicamente le fotografie.
6. Da cosa nasce l'intensità drammatica?
7. Quale è stata l'intenzione del regista secondo te?

corrige

1.

	Cinema dei telefoni bianchi	Cinema neorealista
periodo	Dal 1936 al 1943	Dal 1943 al 1952
scenario	Interni di stile decò	Esterno. Sfondo: devastazioni belliche
classe sociale	borghesia	Popolo: classi disagiate e lavoratrici
attori	professionisti	Professionisti e non professionisti
genere	commedie	drammatico

2. Sulla prima foto, vediamo una donna che corre in mezzo alla strada. Sulla sinistra vediamo un gruppo di persone fra le quali possiamo individuare dei soldati tedeschi. Dietro alla donna, c'è una macchina nera e in fondo a destra, vediamo un altro soldato con la motocicletta.

Sulla seconda foto, la donna è distesa, inanimata. C'è un bambino – possiamo immaginare che è suo figlio – vestito di bianco che la sta abbracciando e che tenta di riportarla alla vita.

Sulla terza foto la stessa donna sta lottando contro tre nazisti. Colpisce il contrasto tra i soldati con le loro armi (i mitra) e la donna che sta a mani nude.

Sulla quarta foto, vediamo un prete con il bambino di prima. Capiamo che il bambino era forse vestito da chierichetto. Il bambino sta urlando. Sullo sfondo ci sono soldati tedeschi e un poliziotto italiano.

Sull'ultima foto vediamo bambini dietro a una grata.

1. Dove sono state girate le scene? *Le scene sono state girate all'esterno, nella strada.*

2. Quale è il contesto storico? *La seconda guerra mondiale.*

3. Come è vestita la donna? *È vestita di nero, in modo semplice. Ha una sciarpa bianca. Le sue calze si sono addirittura smagliate.*

4. Quindi a che classe sociale appartiene? *Al popolo.*

5. Cerca di riordinare logicamente le fotografie. *Ordine delle fotografie : 2-4-1-3-5*

6. Da cosa nasce l'intensità drammatica? *L'intensità drammatica nasce dal fatto che questa donna è sola di fronte all'esercito tedesco. Nonostante questo, lei non rinuncia, vuole proteggere a tutti i costi l'uomo che ama.*

7. Quale è stata l'intenzione del regista secondo te? *L'intenzione del regista è di mettere in rilievo il coraggio di questa donna che non vuole darsi per vinta.*

script

F = Francesco ; P = Pina

F : Che hai?

P : Ho litigato con mia sorella.

F: Ancora!

P: Vuole andare via. Dice che non verrà manco al matrimonio.

F : Ma sono cose che si dicono...

P : No, no. Fa sul serio. Sta preparando le valigie.

F: Domattina cambierà idea. Su!

P: Quanto sono stanca!

F: Su!

P : Quanto sono stanca!

F: Piagni? Vieni qua dabbasso.

P : Ma lì c'è lui non mi va.

F : Che importa! È un amico.

P : Lo so. Ma è da tanto tempo che voglio parlare sola con te!

F : Va bene.

P : Vieni qua, vieni! Mettiamoci qua. (*si siedono sulle scale*). Come quando ci siamo parlati per la prima volta. Ti ricordi?

F : Eri venuta a bussare alla porta con una faccia!

P : Lo credo! Stavi a piantare un chiodo dentro al muro e mi avevi buttato giù lo specchio. Non si è rotto però...

F : "Ma chi si crede di essere Lei? Il re dell'universo?"

P : Quanto mi eri antipatico! Abitavi qui da due mesi e quando scendevi per le scale, non mi salutavi mai. Sono passati due anni! Come è lontano quel tempo e come è diverso! Eppure c'era già la guerra...

F : Già. Tutti si illudevano che sarebbe finita presto e che l'avremmo vista soltanto al cinematografo. E invece...

P : Ma quando finirà? Ci sono dei momenti che non ne posso più. Quest'inverno sembra che non debba finir mai.

F : Finirà Pina, finirà. E tornerà pure la primavera e sarà più bella delle altre perchè saremo liberi. Bisogna crederlo. Bisogna volerlo. Vedi, io queste cose le so, le sento, ma non te le so spiegare. Lui sì, saprebbe farlo. Lui è un uomo istruito, che ha tanto studiato, viaggiato. Sa parlare bene lui. Ma io credo che sia così, che non dobbiamo avere paura, né oggi, né in avvenire, perchè siamo nel giusto, nella via giusta. Capisci, Pina?

P : Sì, Francesco.

F : Noi lottiamo per una cosa che deve venire, che non può non venire. Forse la strada sarà un po' lunga e difficile, ma arriveremo e lo vedremo un mondo migliore, e lo vedranno soprattutto i nostri figli, Marcello, e lui, quello che aspettiamo. Per questo non devi avere paura, mai Pina. Qualunque cosa succeda. Vero?

P : Sì, Francesco. Ma io non ho paura. Mai.

À propos

Conception et réalisation : Marie-Line Périllat-Mercerot et Claude Renucci

Intégration : Frédéric Boiteau, Jean-Pascal Rossi

Secrétariat de rédaction : Pascale Langlois

Auteur : Anne Le Phu Duc, académie de Paris

© SCÉRÉN - CNDP

Créé en avril 2007 - Tous droits réservés. Limitation à l'usage non commercial, privé ou scolaire.